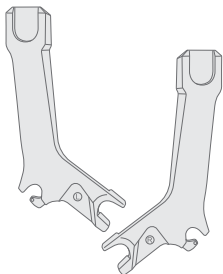


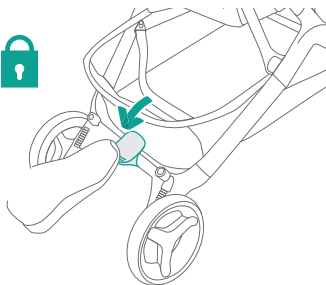


Bugaboo Butterfly 2

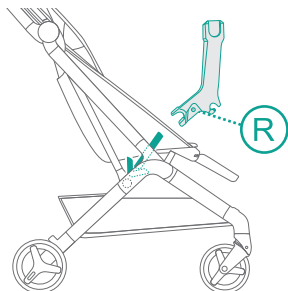
Car seat adapters



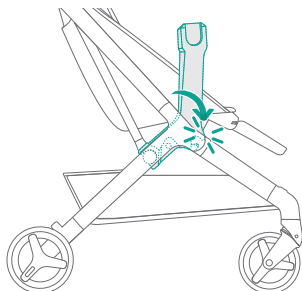
1



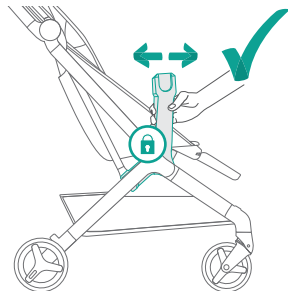
2



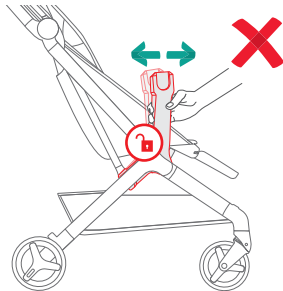
3



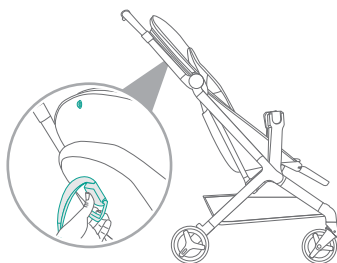
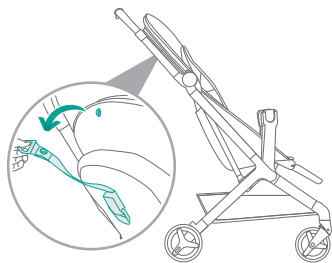
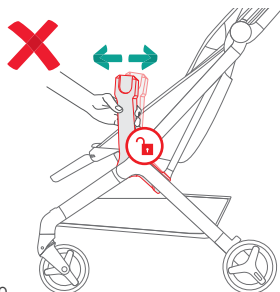
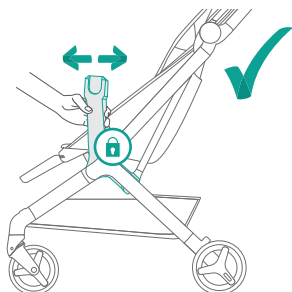
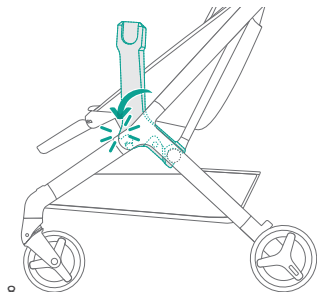
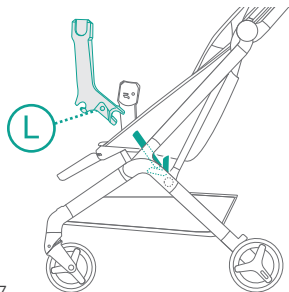
4

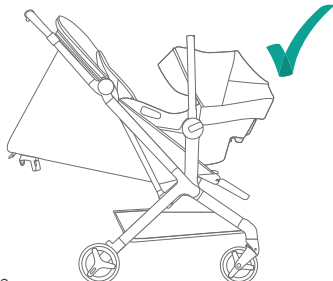
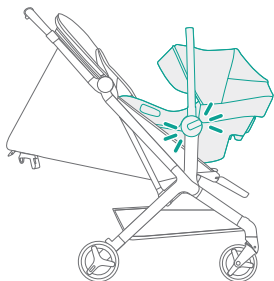
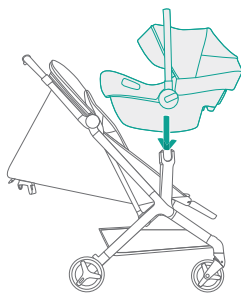
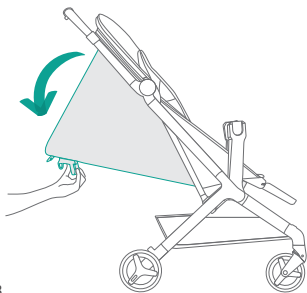


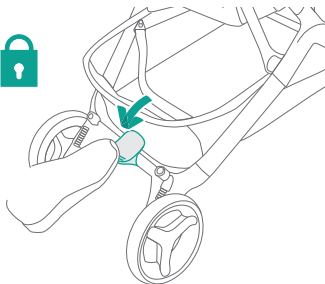
5



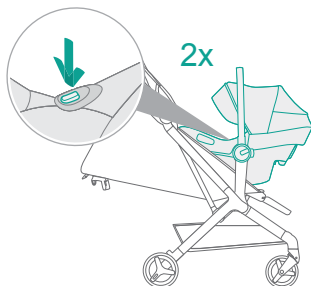
6



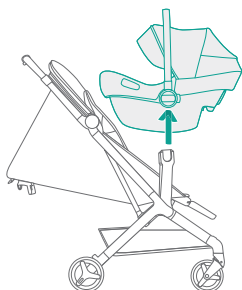




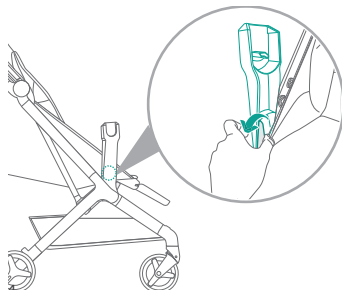
1



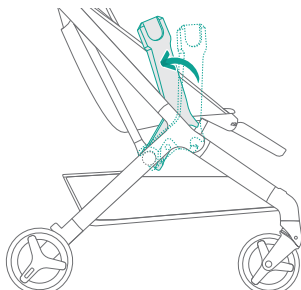
2



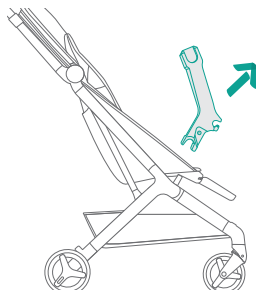
3



4



5



6

Bugaboo Butterfly 2

Car seat adapters

Visit bugaboo.com/adapter or consult your bugaboo retailer to find which car seat, adapter and bugaboo stroller can be safely combined.

WARNINGS

- Failure to review and heed all warnings and assembly instructions could result in serious injury to your child.
- Always apply the brake when placing the car seat on the stroller.
- Never leave your child unattended.
- Maximum weight per child per car seat on the stroller is 13 kg (28.6 lbs).
- Do not fold the stroller with the adapters attached.
- Do not move the stroller and car seat assembly by the handle of the car seat.
- The car seat adapter interface may present a pinching hazard. Ensure all fingers and appendages are clear of the car seat adapter when mounting the car seat.
- Check that the car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- Never place the car seat in the car with the adapters attached.
- Do not use any other accessories when using the stroller with the car seat, as the stroller may become unstable.

Questions and feedback

You can contact our Customer Support Team using our online contact form (www.Bugaboo.com/support).

The information contained herein is subject to change without notice. Bugaboo International BV shall not be liable for technical errors or omissions contained herein. The purchased product may differ from the product as described in this user guide. Our most recent user guides can be requested at our service departments or at www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY and the Bugaboo logos are registered trademarks. The Bugaboo® strollers are patented and design protected.

Bugaboo Butterfly 2

Autostoeladapters

Kijk op www.bugaboo.com/adapter of raadpleeg uw bugaboo retailer om te kijken welke autostoel, adapter en bugaboo kinderwagen u veilig met elkaar kunt combineren.

WAARSCHUWINGEN

- Het niet bestuderen en niet in acht nemen van alle waarschuwingen en montage-instructies kan bij uw kind ernstig letsel veroorzaken.
- Gebruik altijd de rem als u de autostoel op de kinderwagen plaatst.
- Laat uw kind nooit zonder toezicht.
- Het maximumgewicht per autostoel op de kinderwagen bedraagt 13 kg (28.6 lbs).
- Klap de kinderwagen niet in als de adapters erop bevestigd zijn.
- Verplaats de kinderwagen en de daarop bevestigde autostoel nooit aan het handvat van de autostoel.
- Door de vorm van de autostoeladapter kunnen er lichaamsdelen bekneld raken. Controleer of alle vingers en andere lichaamsdelen ver van de autostoeladapter verwijderd zijn voordat u de autostoel monteert.
- Controleer voor gebruik of de bevestigingen van de autostoel goed vastzitten.
- Plaats de autostoel nooit in de auto als de adapters nog op de autostoel zijn bevestigd.
- Gebruik geen andere accessoires wanneer je de kinderwagen met het autostoeltje gebruikt. De kinderwagen kan hierdoor namelijk instabiel worden.

Vragen en feedback

Je kunt contact opnemen met onze klantenservice via ons online contactformulier (www.bugaboo.com/support).

Deze informatie kan onaangekondigd worden gewijzigd. Bugaboo International BV is niet aansprakelijk voor technische fouten of omissies in dit document. Het aangekochte product kan afwijken van het product zoals beschreven in deze gebruikershandleiding. Onze meest recente gebruikershandleidingen kunnen worden opgevraagd bij onze serviceafdelingen of op www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY en de Bugaboo-logo's zijn wettelijk gedeponeerde handelsmerken. Op de Bugaboo® kinderwagens rust een octrooi en ze zijn modelrechtelijk beschermd.

Bugaboo Butterfly 2

Adaptéry pro autosedačky

Navštivte webové stránky www.bugaboo.com/adapter nebo kontaktujte svého prodejce, abyste zjistili, kterou autosedačku, adaptér a sportovní kočárek bugaboo lze bezpečně kombinovat.

VAROVÁNÍ

- Nepřečtení a nedodržování veškerých upozornění a pokynů k sestavení může mít za následek vážné poranění vašeho dítěte.
- Při ukládání a vyzvedávání adaptér a autosedačku vždy používejte brzdu.
- Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru.
- Maximální hmotnost na dítě a na autosedačku na kočárku činí 13 kg (28.6 lbs).
- Kočárek neskládejte s připojenými adaptéry.
- Nepřenášejte sestavu sportovního kočárku a autosedačky za držadlo autosedačky.
- Připojovací část adaptéru pro autosedačku může představovat nebezpečí přiskřípnutí. Při montáži autosedačky se ujistěte, že nemáte prsty nebo nějaké jiné části v adaptéru pro autosedačky.
- Zkontrolujte, zda jsou upínací zařízení autosedačky před použitím správně upevněna.
- Nikdy neumísťujte autosedačku do auta, pokud jsou k ní připojeny adaptéry.
- Pokud používáte kočárek s autosedačkou, nepoužívejte žádné jiné příslušenství, protože by mohlo způsobit nestabilitu kočárku.

Otázky a odpovědi

Náš tým zákaznické podpory můžete kontaktovat prostřednictvím našeho online kontaktního formuláře (www.bugaboo.com/support).

Informace obsažené v tomto dokumentu mohou být bez předchozího oznámení změněny. Společnost Bugaboo International BV nebude odpovědná za technické chyby nebo opomenutí obsažené v tomto dokumentu. Zakoupený výrobek se může lišit od výrobku popsaného v této uživatelské příručce. Naše nejaktuálnější uživatelské příručky si můžete vyžádat na našich servisních odděleních nebo na www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY a loga Bugaboo jsou registrované ochranné známky. Kočárky Bugaboo® jsou patentované a chráněné průmyslovým vzorem.

Bugaboo Butterfly 2

Autostole adaptere

Se www.bugaboo.com/adapter eller spørg din bugaboo forhandler, for at finde ud af hvilke autostole adaptere og bugaboo klapvogne der sikkert kan kombineres.

ADVARSLER

- Undladelse af, at følge alle advarsler og monteringsvejledninger, kan medføre alvorlig skade på dit barn.
- Tilkobl altid bremsen, når adapteren og autostolen sættes ned i den eller tages ud.
- Efterlad aldrig dit barn uden opsyn.
- Maksimal vægt pr. barn for hvert autosæde på klapvognen er 13 kg (28.6 lbs).
- Klap ikke klapvognen sammen med monteret tilbehør.
- Flyt ikke på klapvognen og autostolsmonteringen ved autostolens bærehåndtag.
- Berøringsfladen på autostolsadapteren kan forårsage risiko for klemning. Du bør sikre dig, at alle fingre og påhæng er fri af autostolsadapteren, når autostolen monteres.
- Check at autosædets fastgørelsesanordninger er korrekt låst inden brug.
- Placer aldrig autostolen i bilen med adapterne påsat.
- Anvend ikke andet tilbehør, når du bruger autostolen, da vognen kan blive ustabil.

Spørgsmål og svar

Du kan kontakte vores kundesupportteam ved hjælp af vores online kontaktformular (www.bugaboo.com/support).

Oplysningerne heri kan ændres uden varsel. Bugaboo International BV påtager sig intet ansvar for tekniske fejl eller udeladelser heri. Det købte produkt kan være anderledes end produktet, der beskrives i brugervejledningen. De nyeste brugervejledninger kan hentes i vores serviceafdelinger eller på www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY og Bugaboo-logoerne er registrerede varemærker. Alle Bugaboo®-klapvogne er patenteret og designbeskyttede.

Bugaboo Butterfly 2

Autokindersitz-Adapter

Welche Autokindersitze, Adapter und Bugaboo-Kinderwagen kombiniert werden können, erfahren Sie auf unserer Website www.bugaboo.com/adapter oder bei Ihrem Bugaboo-Fachhändler.

WARNUNG

- Nichtbeachtung bzw. Nichteinhaltung unserer Warnhinweise sowie der Montageanleitungen kann zu schweren Verletzungen Ihres Kindes führen.
- Die Bremse immer feststellen, wenn Sie den Autokindersitz hineinsetzen oder herausnehmen.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Das Maximalgewicht pro Kind pro Autokindersitz auf dem Kinderwagen beträgt 13 kg (28.6 lbs).
- Den Kinderwagen nicht zusammenklappen, wenn der Adapter noch befestigt ist.
- Den Kinderwagen mit montiertem Autokindersitz nicht am Griff des Autokindersitzes bewegen.
- Der Aufsteckplatz für den Autokindersitzadapter kann eine Quetschgefahr darstellen. Halten Sie alle Finger und hängenden Teile vom Autositzadapter fern, wenn Sie den Autokindersitz aufstecken.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Autositz-Befestigungsvorrichtungen richtig verriegelt sind.
- Den Autokindersitz auf keinen Fall mit montierten Adaptern im Auto anbringen.
- Keine weiteren Zubehörteile verwenden, wenn Sie den Kinderwagen in Kombination mit dem Autokindersitz nutzen, da der Kinderwagen sonst instabil werden könnte.

Bitte wählen Sie die gewünschte

Sie können unser Kundendienstteam über unser Online-Kontaktformular (www.bugaboo.com/support) kontaktieren.

Die in dem vorliegenden Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne Ankündigung ändern. Bugaboo International BV ist nicht für technische Fehler oder Auslassungen in dem vorliegenden Dokument verantwortlich. Das erworbene Produkt kann von dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Produkt abweichen. Die aktuellste Fassung der Bedienungsanleitung erhalten Sie auf Anfrage von unseren Kundenservice oder unter www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY und die Bugaboo-Logos sind eingetragene Marken. Die Bugaboo®-Kinderwagen sind patentiert und als Geschmacksmuster geschützt.

Bugaboo Butterfly 2

Προσαρμογείς καθίσματος αυτοκινήτου

Επισκεφθείτε το δικτυακό τόπο www.bugaboo.com/adapter ή συμβουλευτείτε το λιανοπωλητή της bugaboo για να μάθετε ποιο κάθισμα αυτοκινήτου, προσαρμογέας και καροτσάκι bugaboo συνδυάζονται με ασφάλεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Κάθε παράλειψη μελέτης και τήρησης όλων των προειδοποιήσεων και των οδηγιών συναρμολόγησης μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στο παιδί σας.
- Εφαρμόζετε πάντα το φρένο όταν τοποθετείτε ή ανασηκώνετε τον προσαρμογέα και το κάθισμα αυτοκινήτου.
- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας μόνο του.
- Το μέγιστο βάρος ανά παιδί για κάθε κάθισμα αυτοκινήτου στο καρότσι είναι 13 kg (28.6 lbs).
- Μην κλείνετε το καρότσι με τους αντάπτορες συνδεδεμένους.
- Όταν το κάθισμα αυτοκινήτου είναι προσαρτημένο στο καρότσι, μη μετακινείτε το σύνολο πιάνοντας το χερούλι του καθίσματος αυτοκινήτου.
- Η διεπαφή του προσαρμογέα του καθίσματος αυτοκινήτου ενέχει κίνδυνο τσιμπήματος. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα δάχτυλα και τα προσαρτήματα βρίσκονται μακριά από τον προσαρμογέα του καθίσματος αυτοκινήτου κατά την τοποθέτηση του καθίσματος αυτοκινήτου.
- Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα πρόσδεσης του καθίσματος αυτοκινήτου έχει ασφαλίσει σωστά πριν από τη χρήση.
- Ποτέ μην τοποθετείτε το κάθισμα αυτοκινήτου στο αυτοκίνητο με τους προσαρμογείς προσαρτημένους.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα αξεσουάρ, όταν χρησιμοποιείτε το βρεφικό καρότσι με το κάθισμα αυτοκινήτου, καθώς το βρεφικό καρότσι μπορεί να μην είναι σταθερό.

Ερωτήσεις και σχόλια

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Υποστήριξης Πελατών μας χρησιμοποιώντας την online φόρμα επικοινωνίας (www.bugaboo.com/support).

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς ειδοποίηση. Η Bugaboo International BV δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά σφάλματα ή παραλείψεις που περιέχονται στο παρόν. Το αγορασθέν προϊόν ενδέχεται να διαφέρει από το προϊόν που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Οι πλέον πρόσφατες οδηγίες χρήσης είναι διαθέσιμες από τα τμήματα εξυπηρέτησης της εταιρείας ή στην ιστοσελίδα www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY και τα λογότυπα της Bugaboo αποτελούν σήματα κατατεθέντα. Τα καρότσια Bugaboo® καλύπτονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και προστασία σχεδιασμού.

Bugaboo Butterfly 2

Adaptadores para silla de coche

Visite www.bugaboo.com/adapter o consulte a su distribuidor de bugaboo para averiguar qué silla de coche, adaptador y cochecito bugaboo pueden combinarse de forma segura.

ADVERTENCIAS

- El hecho de no consultar y no respetar todas las advertencias e instrucciones de montaje puede provocar lesiones graves al niño.
- Coloque siempre el freno al poner o sacar el adaptador y la silla de coche.
- No deje nunca al niño sin supervisión.
- El peso máximo por niño por silla de coche en el cochecito es 13 kg (28.6 lbs).
- No plegar el carrito con los adaptadores acoplados.
- No mueva el cochecito con el asa de la silla de coche cuando la silla esté colocada.
- La interfaz del adaptador de la silla de coche puede presentar un riesgo de pellizco. Asegúrese de apartar todos los dedos y extremidades del adaptador de silla de coche cuando vaya a colocarla.
- Compruebe que los mecanismos de enganche de la silla de coche est correctamente acoplados antes del uso.
- No coloque nunca la silla de coche en el coche con los adaptadores puestos.
- No incorpore ningún otro accesorio cuando se utilices el cochecito con la silla de coche, ya que el cochecito podría perder estabilidad.

Preguntas y comentarios

Puedes contactar con nuestro equipo de Atención al Cliente utilizando nuestro formulario de contacto online (www.bugaboo.com/support).

La información de estas instrucciones puede modificarse sin previo aviso. Bugaboo International BV no se hace responsable de los errores técnicos u omisiones que contengan. El producto adquirido puede diferir del descrito en esta guía del usuario. Puedes solicitar la guía del usuario más reciente a nuestros departamentos de atención al cliente o en www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY y los logotipos Bugaboo son marcas comerciales registradas. Los cochecitos de Bugaboo® están patentados y su diseño está protegido.

Bugaboo Butterfly 2

Autoistme adapterid

Külastage veebilehte bugaboo.com/adapter või pöörduge oma bugaboo edasimüüja poole, et saada teada, millist turvahälli, adapterit ja bugaboo jalutuskäru saab ohutult kombineerida.



HOIATUSED

- Järgnevate hoiatuste ja paigaldusjuhiste lugemata jätmine ja eiramine võib kaasa tuua tõsiselt vigastusi teie lapsele.
- Kasutage alati pidurit, kui asetate turvahälli jalutuskärule.
- Ärge jätke oma last kunagi järelevalveta.
- Maksimaalne kaal ühe lapse kohta jalutuskärule paigaldatud turvahällis on 13 kg (28,6 naela).
- Ärge voltige jalutuskäru kokku, kui adapterid on külge kinnitatud.
- Ärge liigutage jalutuskärule kinnitatud turvahälli turvahälli käepidemest.
- Turvahälli adapteri liides võib kujutada pigistamisohu. Jälgige, et sõrmed ja jäsemed oleksid turvahälli adapteri paigaldamisel turvahälli adapterist eemal.
- Kontrollige enne kasutamist, et turvahälli kinnitusvahendid oleksid õigesti kinnitatud.
- Ärge kunagi pange turvahälli autosse, kui adapterid on selle küljes.
- Ärge kasutage lisaseadmeid, kui turvahäll on jalutuskäru külge kinnitatud, sest turvahäll võib muutuda ebastabiilseks.

Küsimused ja tagasiside

Meie klienditoe meeskonnaga saate ühendust võtta meie veebipõhise kontaktivormi kaudu (www.Bugaboo.com/support).

Siin esitatud teave võib muutuda, ilma et sellest ette teavitataks. Bugaboo International BV ei vastuta siin esitatud tehniliste vigade või esitamata andmete eest. Ostetud toode võib erineda selles kasutusjuhendis kirjeldatud tootest. Meie kõige uuemad kasutusjuhendid on saadaval meie teenindusosakondades või veebilehel www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY ja Bugaboo logod on registreeritud kaubamärgid. Bugaboo® lapsevankrid on patenteeritud ja kaitstud disainilahendusega.

Bugaboo Butterfly 2

Turvakaukalon sovitinkappaleet

Käy sivuillamme www.bugaboo.com/adapter tai kysy omalta bugaboo-jälleenmyyjältä, mitkä vauvanistuimet, sovitinkappaleet ja bugaboo-lastenvaunut voi yhdistää turvallisesti.

VAROITUKSIA

- Jos näitä varoituksia ja kokoonpano-ohjeita ei lueta ja noudateta, voi lapsellesi aiheutua vakavia vammoja.
- Laita aina jarru päälle, kun sovitinkappaletta ja vauvanistuinta vaunuihin tai otat lapsen pois niistä.
- Älä koskaan jätä lasta yksin vaille silmälläpitoa.
- Lapsen enimmäispaino autonistuimessa rattaissa on 13 kg (28.6 lbs).
- Älä taita rattaita sovitinkappaleiden ollessa kiinnitettyinä.
- Älä siirrä lastenvaunuja ja vauvanistuimen kokonaisuutta vauvanistuimen kahvasta.
- Vauvanistuimen sovitinkappaleen liitospinta voi aiheuttaa nipistymisvaaran. Varmista, että vauvan sormet ja muut ulokkeet ovat poissa vauvanistuimen sovitinkappaleesta, kun asennat vauvanistuinta.
- Varmista vauvanistuimen kiinnityslaitteiden olevan oikein kiinni ennen istuimen käyttöä.
- Älä koskaan laita vauvanistuinta autoon sovitinkappaleet kiinnitettyinä.
- Älä käytä muita varusteita käyttäessäsi rattaissa turvaistuinta, jotta rattaiden vakaus ei kärsi.

Kysymyksiä ja palautetta

Voit ottaa yhteyden asiakastukitiimiimme verkkolomakkeellamme (www.Bugaboo.com/support).

Tässä asiakirjassa esitettyjä tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Bugaboo International BV ei vastaa asiakirjassa olevista teknisistä virheistä tai puutteista. Ostettu tuote voi poiketa käyttöoppaassa kuvatusa tuotteesta. Uusimmat käyttöoppaat ovat pyynnöstä saatavilla palveluasastoiltamme tai osoitteessa www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY ja Bugaboo-logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä. Bugaboo®-lastenvaunut on patentoitu ja ne on suojattu mallioikeudella.

Bugaboo Butterfly 2

Adaptateurs de siège auto

Visitez le site www.bugaboo.com/adapter ou consultez votre détaillant bugaboo afin de savoir quel siège auto, quel adaptateur et quelle poussette bugaboo peuvent être combinés en toute sécurité.

WARNINGS

- La sécurité de votre enfant peut être menacée si vous ignorez et ne respectez pas ces avertissements et instructions de montage.
- Le frein doit toujours être actionné lorsque l'adaptateur de siège auto est installé ou retiré de la poussette.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- Le poids maximum par enfant pour chaque siège auto sur la poussette est de 13 kg (28.6 lbs).
- Ne pliez pas la poussette avec les adaptateurs attachés.
- Ne déplacez pas l'ensemble poussette et siège auto par la poignée du siège auto.
- L'interface de l'adaptateur du siège auto est susceptible de présenter un risque de pincement. Veillez à ce que tous les doigts et les extrémités de l'enfant soient maintenus à l'écart de l'adaptateur du siège auto lors de l'assemblage du siège auto.
- Assurez-vous que les dispositifs de fixation du siège auto sont bien enclenchés avant usage.
- Ne jamais installer le siège auto dans une voiture lorsque les adaptateurs sont fixés.
- N'utilisez pas d'autres accessoires lors que vous utilisez la poussette avec le siège auto, car cette dernière peut devenir instable.

Questions et commentaires

Vous pouvez contacter notre Service clientèle en utilisant notre formulaire de contact en ligne (www.bugaboo.com/support).

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Bugaboo International BV non è responsabile per errori tecnici o omissioni nel presente documento. Il prodotto acquistato può essere diverso da quello descritto nella presente guida all'uso. È possibile richiedere le guide più recenti al servizio clienti o sul sito www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY e i logo Bugaboo sono marchi registrati. I passeggini Bugaboo® sono brevettati e il design è protetto.

Bugaboo Butterfly 2

Adapteri za autosjedalice

Posjetite bugaboo.com/adapters ili se posavjetujte s prodavačem bugaboo proizvoda kako biste saznali koja se autosjedalica, adapter i bugaboo kolica mogu sigurno kombinirati.

UPOZORENJA

- Nepoštivanje i neobraćanje pozornosti na sva upozorenja i upute za sastavljanje mogu dovesti do ozbiljnih ozljeda vašeg djeteta.
- Uvijek pritisnite kočnicu kada autosjedalicu postavljate na kolica.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Maksimalna težina po djetetu po autosjedalici na kolicima je 13 kg (28,6 lbs).
- Nemojte sklapati kolica s pričvršćenim adapterima.
- Ne pomičite sklop kolica i autosjedalice držeći ih za ručku autosjedalice.
- Sučelje adaptera autosjedalice može predstavljati opasnost od prignječenja. Provjerite jesu li svi prsti i dodaci udaljeni od adaptera autosjedalice kada montirate autosjedalicu.
- Provjerite jesu li uređaji za pričvršćivanje autosjedalice ispravno pričvršćeni prije uporabe.
- Nikada ne stavljajte autosjedalicu u automobil s priključenim adapterima.
- Ne koristite nikakve druge dodatke kada koristite kolica s autosjedalicom, jer kolica mogu postati nestabilna.

Pitanja i povratne informacije

Možete se obratiti našem timu za korisničku podršku koristeći naš online obrazac za kontakt ([www.Bugaboo.com/support](https://www.bugaboo.com/support)).

Ovdje sadržane informacije podložne su promjenama bez prethodne najave. Bugaboo International BV neće biti odgovoran za tehničke pogreške ili propuste koje su ovdje sadržane. Kupljeni proizvod može se razlikovati od proizvoda opisanog u ovom korisničkom priručniku. Najnovije korisničke vodiče možete zatražiti u našim servisnim odjelima ili na www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY i Bugaboo logotipi registrirani su zaštitni znaci. Bugaboo® kolica su patentirana i njihov dizajn je zaštićen.

Bugaboo Butterfly 2

Autósülés adapterek

Látogassa meg a bugaboo.com/adapter weboldalt, vagy forduljon bugaboo kereskedőjéhez, hogy megtudja, melyik autósülés, adapter és bugaboo babakocsi kombinálható egymással biztonságosan.

FIGYELMEZTETÉSEK

- A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést okozhat a gyermeknek.
- Mindig húzza be a féket, amikor az autósülést a babakocsira helyezi.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekét.
- Egy autósülésbe legfeljebb 13 kg (28,6 font) testömegű gyermek ültethető a babakocsin.
- Ne hajtsa össze a babakocsit, ha az adapterek csatlakoztatva vannak.
- Ne mozgassa a babakocsira helyezett autósülést az autósülés fogantyújánál fogva.
- Az autósülés adapterének interfésze becsípődésveszélyt jelent. Az autósülés felszerelésekor tartsa távol az ujjait és végtagjait az autósülés adapterétől.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy az autósülés rögzítőelemei megfelelően rögzülnek-e.
- Soha ne helyezze az autósülést az autóba felszerelt adapterekkel.
- Ne használjon más tartozékokat, amikor a babakocsit az autósüléssel együtt használja, mert a babakocsi instabillá válhat.

Kérdések és visszajelzések

Ügyfélszolgálati csapatunkkal online kapcsolatfelvételi űrlapunk segítségével léphet kapcsolatba (www.Bugaboo.com/support).

Az itt megadott információk előzetes értesítés nélkül változhatnak. A Bugaboo International BV nem vállal felelősséget az esetleges technikai hibákért vagy kihagyásokért. A megvásárolt termék eltérhet a jelen használati útmutatóban leírt terméktől. A legfrissebb felhasználói kézikönyveinket megkaphatja a szervízünkben vagy megtalálja a www.bugaboo.com oldalon.

© 2024 Bugaboo International BV. A BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY és a Bugaboo logók bejegyzett védjegyek. A Bugaboo® babakocsik szabadalmi és formatervezési védelem alatt állnak.

Bugaboo Butterfly 2

Adattatori per seggiolino auto

Collegati a www.bugaboo.com/adapter o richiedi informazioni al tuo rivenditore bugaboo per scoprire come combinare in tutta sicurezza seggiolino auto, adattatore e passeggino bugaboo.

AVVERTENZE

- La mancata lettura e osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di montaggio potrebbe compromettere la sicurezza del bambino.
- Inserite sempre il freno quando mettete o togliete l'adattatore e il seggiolino auto dal passeggino.
- Non lasciare il bambino incustodito.
- Il peso massimo consentito del bambino per ogni seggiolino auto sul passeggino è 13 kg (28.6 lbs).
- Non chiudere il passeggino con gli adattatori.
- Non spostare il gruppo passeggino e seggiolino auto usando il manico del seggiolino.
- Gli attacchi dell'adattatore per seggiolino auto presentano rischio di schiacciamento. Assicurarsi che dita e oggetti siano a distanza dall'adattatore per seggiolino auto durante il fissaggio del seggiolino.
- Verificare che i dispositivi di fissaggio del seggiolino auto siano correttamente innestati prima dell'uso.
- Non collocare il seggiolino auto nella vettura con gli adattatori fissati.
- Quando usi il passeggino con il seggiolino auto non usare altri accessori, perché il passeggino potrebbe diventare instabile.

Domande e feedback

Puoi contattare il nostro Servizio clienti utilizzando il nostro modulo di contatto online (www.Bugaboo.com/support).

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Bugaboo International BV non è responsabile per errori tecnici o omissioni nel presente documento. Il prodotto acquistato può essere diverso da quello descritto nella presente guida all'uso. È possibile richiedere le guide più recenti al servizio clienti o sul sito www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY e i logo Bugaboo sono marchi registrati. I passeggini Bugaboo® sono brevettati e il design è protetto.

Bugaboo Butterfly 2

Automobilinės sėdynės adapteriai

Apsilankykite bugaboo.com/adapter arba kreipkitės į „bugaboo“ mažmenininką, kad sužinotumėte, kokią automobilinę kėdutę, adapterį ir „bugaboo“ vežimėlį galima saugiai derinti.

ĮSPĖJIMAI

- Jei neperžiūrėsite ir nepaisysite šių įspėjimų ir surinkimo instrukcijų, vaiką galima rimtai sužaloti.
- Uždėdami automobilinę kėdutę ant vežimėlio visada įjunkite stabdį.
- Niekada nepalikite savo vaiko be priežiūros.
- Didžiausias vežimėlyje esančios automobilinės kėdutės svoris vienam vaikui yra 13 kg (28,6 svarų).
- Nesulankstykite vežimėlio su pritvirtintais adapteriais.
- Nejudinkite vežimėlio ir automobilinės kėdutės komplekto už automobilinės kėdutės rankenos.
- Automobilinės kėdutės adapterio sąsaja gali kelti sužnybimo pavojų. Montuodami automobilinę kėdutę įsitikinkite, kad visi pirštai ir rankos yra atokiau nuo automobilinės kėdutės adapterio.
- Prieš naudodami patikrinkite, ar tinkamai pritvirtinti automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai.
- Niekada nedėkite automobilinės kėdutės į automobilį su pritvirtintais adapteriais.
- Naudodami vežimėlį su automobiline kėdute nenaudokite jokių kitų priedų, nes vežimėlis gali tapti nestabilus.

Klausimai ir atsiliepimai

Su mūsų klientų aptarnavimo komanda galite susisiekti naudodami mūsų internetinę kontaktinę formą (www.Bugaboo.com/support).

Čia pateikta informacija gali būti pakeista be perspėjimo. „Bugaboo International BV“ nebus atsakinga už čia esančias technines klaidas ar praleidimus. Įsigytas produktas gali skirtis nuo produkto, aprašyto šiame vartotojo vadove. Mūsų naujausių vartotojo vadovų galima paprašyti mūsų aptarnavimo skyriuose arba adresu www.bugaboo.com.

© 2024 m. „Bugaboo International BV“. „BUGABOO“, „BUGABOO CAMELEON“, „BUGABOO BEE“, „BUGABOO DONKEY“, „BUGABOO FOX“, „BUGABOO TURTLE“, „BUGABOO ANT“, „BUGABOO LYNX“, „BUGABOO STARDUST“, „BUGABOO BUTTERFLY“, „BUGABOO OWL“, „BUGABOO DRAGONFLY“ ir „Bugaboo“ logotipai yra registruoti prekiniai ženklai. „Bugaboo“ vežimėliai yra patentuoti ir jų dizainas saugomas.

Bugaboo Butterfly 2

Auto sēdekļu adapteri

Apmeklējiet vietni bugaboo.com/adapter vai konsultējieties ar “bugaboo” mazumtirgotāju, lai uzzinātu, kuru autokrēslīnu, adapteri un “bugaboo” ratiņus var droši kombinēt.

BRĪDINĀJUMI

- Visu brīdinājumu un uzstādīšanas instrukciju nezināšana un neievērošana var izraisīt nopietnus savainojumus jūsu bērnam.
- Uzstādot autokrēslīnu uz ratiņiem, vienmēr nospiediet bremzi.
- Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- Maksimālais svars uz vienu bērnu ar autokrēslīnu ratiņos ir 13 kg (28,6 lbs).
- Nesalociet ratiņus ar piestiprinātiem adapteriem.
- Nepārvietojiet ratiņus un autokrēslīna komplektu ar autokrēslīna rokturi.
- Autokrēslīna adaptera saskarne var radīt saspiēšanas risku. Uzstādot autokrēslīnu, pārliecinieties, lai roku pirksti un citas ķermeņa daļas atrodas drošā attālumā no autokrēslīna adaptera.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai autokrēslīna stiprinājuma ierīces ir pareizi piestiprinātas.
- Nekad nenovietojiet autokrēslīnu automašīnā ar piestiprinātiem adapteriem.
- Neizmantojiet nekādus citus piederumus, kad ratiņus lietojat kopā ar autokrēslīnu, jo ratiņi var kļūt nestabili.

Jautājumi un atsauksmes

Jūs varat sazināties ar mūsu klientu atbalsta komandu, izmantojot mūsu tiešsaistes saziņas veidlapu (www.Bugaboo.com/support).

Šeit ietvertā informācija var tikt mainīta bez brīdinājuma. Bugaboo International BV neuzņemas atbildību par šeit ietvertajām tehniskajām kļūdām vai izlaidumiem. Iegādātais produkts var atšķirties no produkta, kā aprakstīts šajā pamācībā. Mūsu jaunākās pamācības var pieprasīt mūsu klientu atbalsta nodaļas vai vietnē www.bugaboo.com.
© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY un Bugaboo logotipi ir reģistrētas preču zīmes. Bugaboo® ratiņi ir patentēti un dizains ir aizsargāts.

Bugaboo Butterfly 2

Bilseteadaptore

Besøk www.bugaboo.com/adapter eller kontakt din bugaboo-forhandler for å finne ut hvilke bilseter, adaptore og bugaboo-vogner som trygt kan kombineres.



ADVARSLER

- Manglende respekt for og overholdelse av advarsler og monteringsinstruksjonervil kunne føre til alvorlig skade for barnet ditt.
- Sett alltid på bremsen når du setter adapteren og bilsetet i vognen eller tar det ut.
- La aldri barnet være uten tilsyn.
- Maksimal vekt per barn per barnesete på barnevognen er 13 kg (28.6 lbs).
- Ikke fold sammen barnevognen med monterte adaptore.
- Ikke flytt barnevognen og det monterte bilsetet ved å holde i håndtaket på bilsetet.
- Det er fare for klemme fingrene ved montering av bilseteadapteren. Pass på at fingrene ikke kommer i veien for bilseteadapteren når du monterer bilsetet.
- Påse at bilstolens festeeenheter er riktig festet før bruk.
- Du må aldri plassere bilsetet i bilen med adapterne festet.
- Ikke bruk annet tilbehør når du bruker vognen med bilstolen, siden vognen kan bli ustabil.

Spørsmål og tilbakemelding

Du kan kontakte kundestøtten vår via kontaktskjemaet på www.bugaboo.com/support.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Bugaboo International BV skal ikke holdes ansvarlig for tekniske feil eller utelatelser i dette dokumentet. Det kjøpte produktet kan avvike fra produktet som er beskrevet i denne brukerhåndboken. Våre nyeste brukerveiledninger kan bestilles hos våre serviceavdelinger eller på www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY og Bugaboo-logoene er registrerte varemerker. Bugaboo®-vognene er patentert og designbeskyttet.

Bugaboo Butterfly 2

Adaptery do fotelików samochodowych

Odwiedź stronę www.bugaboo.com/adapter albo zapytaj sprzedawcę wózków bugaboo, które foteliki samochodowe, adaptery i wózki bugaboo można bezpiecznie łączyć.

OSTRZEŻENIA

- Nieprzestrzeganie wszystkich ostrzeżeń i instrukcji montażu może stworzyć poważne zagrożenie dla dziecka.
- Wkładając adaptera i fotelika samochodowego na wózek i wyjmując je należy zawsze używać hamulca.
- Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru.
- Maksymalna waga dziecka korzystającego w wózku z fotelika samochodowego to 13 kg (28.6 lbs).
- Nie należy składać wózka z zamontowanymi adapterami.
- Wózka z przymocowanym do niego fotelikiem samochodowym nie należy podnosić za rączkę fotelika.
- Powierzchnia styku adaptera do fotelika samochodowego może stwarzać ryzyko przytraśnięcia. Podczas mocowania fotelika samochodowego należy upewnić się, że nie dotyka adaptera.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy upewnić się, że elementy mocujące fotelika zostały poprawnie zamocowane.
- Nigdy nie umieszczaj w samochodzie fotelika z założonymi adapterami.
- Jeśli używasz wózka w połączeniu z fotelikiem samochodowym, nie korzystaj z jakichkolwiek innych akcesoriów, ponieważ wózek może stracić stabilność.

Pytania i uwagi

Możesz skontaktować się z naszym zespołem obsługi klienta za pośrednictwem formularza kontaktowego online (www.bugaboo.com/support).

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie podlegają zmianom bez uprzedniego zawiadomienia. Bugaboo International BV nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub pominięcia w niniejszym dokumencie. Zakupiony produkt może różnić się od produktu opisanego w niniejszej instrukcji użytkowania. Aktualne instrukcje użytkowania można uzyskać w dziale usług lub na stronie www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY oraz logo Bugaboo to zastrzeżone znaki towarowe. Wózki Bugaboo® zostały opatentowane, a ich wzory podlegają ochronie.

Bugaboo Butterfly 2

Adaptadores da cadeira auto

Visite www.bugaboo.com/adapter ou consulte o seu revendedor bugaboo para descobrir qual a cadeira auto, o adaptador e o carrinho de bebé bugaboo que podem ser combinados com segurança.

AVISOS

- A inobservância das advertências e instruções de montagem pode resultar em ferimentos graves na criança.
- Engate sempre os travões quando tira ou senta o seu filho no carrinho o adaptador e cadeira auto.
- Nunca deixe o seu filho sem vigilância.
- O peso máximo por criança por cada cadeira auto no carrinho de bebé é de 13 kg (28.6 lbs).
- Não dobrar o carrinho com os adaptadores colocados.
- Não mova o conjunto carrinho de bebé e cadeira auto pela asa da cadeira auto.
- A interface cadeira auto/adaptador pode apresentar um risco de entalamento. Certifique-se de que todos os dedos e apêndices estão afastados do adaptador de cadeira auto quando montar a cadeira auto.
- Antes da utilização, verifique se os dispositivos de fixação da cadeira auto estão engatados de forma correcta.
- Nunca coloque a cadeira auto no carro com os adaptadores fixados.
- Não utilize mais nenhum acessório quando utilizar o carrinho de bebé com a cadeira auto, uma vez que o carrinho pode ficar instável.

Dúvidas e comentários

Pode contactar a nossa Equipa de Atendimento ao Cliente usando o nosso formulário de contacto online (www.bugaboo.com/support).

As informações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A Bugaboo International BV não se responsabiliza por erros ou omissões técnicas aqui contidos. O produto adquirido pode diferir do produto conforme descrito neste manual do utilizador. Os nossos manuais do utilizador mais recentes podem ser solicitados nos nossos departamentos de assistência ou em www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY e os logótipos Bugaboo são marcas registadas. Os carrinhos de bebé Bugaboo® são patenteados e o design é protegido.

Bugaboo Butterfly 2

Адаптеры для автокресел

Посетите сайт www.bugaboo.com/adapter или проконсультируйтесь с розничным продавцом продуктов компании bugaboo, чтобы выяснить, какие автомобильные кресла, адаптеры и коляски bugaboo можно безопасно сочетать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Несоблюдение предупреждений и инструкций по сборке может привести к получению ребенком серьезной травмы.
- Всегда используйте тормоз, если достаете или укладываете автомобильного кресла.
- Не оставляйте ребенка без присмотра.
- Все модели автокресел Bugaboo Turtle by Nuna рассчитаны на детей весом до 9 кг.
- Запрещается складывать коляску с прикрепленными к ней адаптерами.
- Детали адаптера автомобильного кресла могут прищемить части тела. При установке автомобильного кресла убедитесь, что рядом с адаптером не находятся дети, а также в том, что пальцы не попадают в детали адаптера.
- Не устанавливайте автомобильное кресло на коляску/адаптер, когда ребенок находится в коляске или в автомобильном кресле.
- Никогда не устанавливайте автомобильное кресло в автомобиль с установленными адаптерами.
- Не используйте адаптер автомобильного кресла Maxi-Cosi в положении для езды по пересеченной местности.
- Не используйте другие аксессуары, когда прогулочная коляска установлена на автомобильном сидении, иначе она может стать неустойчивой.

Вопросы и обратная связь

Вы можете обратиться в нашу службу поддержки клиентов, используя онлайн-форму (www.Bugaboo.com/support).

Указанная здесь информация может меняться без предупреждения. Bugaboo International BV не отвечает за технические ошибки или упущения в этом документе. Купленный продукт может отличаться от продукта, описанного в этой инструкции по эксплуатации. Самые новые инструкции по эксплуатации можно получить в нашей службе поддержки клиентов или на сайте www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY и логотипы Bugaboo являются зарегистрированными торговыми марками.

Коляски Bugaboo® запатентованы с защищенным промышленным образцом.

Bugaboo Butterfly 2

Adaptéry na autosedačky

Navštívte bugaboo.com/adapter alebo sa poradte so svojím predajcom bugaboo, ak chcete zistiť, ktorú autosedačku, adaptér a kočík bugaboo možno bezpečne skombinovať.

VAROVANIE

- Ak si nepreštudujete a nebudete venovať pozornosť všetkým upozorneniam a pokynom týkajúcim sa montáže, môže to mať za následok vážne zranenie vášho dieťaťa.
- Pri umiestňovaní autosedačky na kočík vždy použite brzdu.
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Maximálna hmotnosť dieťaťa na autosedačku na kočíku je 13 kg (28,6 libier).
- Nezložte kočík s pripravenými adaptérmi.
- Nepremiestňujte kočík a zostavu autosedačky pomocou rukoväte autosedačky.
- Rozhranie adaptéra autosedačky môže predstavovať nebezpečenstvo privretia. Pri montáži autosedačky sa uistite, či sa všetky prsty a príviesky nenachádzajú v adaptéri autosedačky.
- Pred použitím skontrolujte, či sú upevňovacie zariadenia autosedačky správne zapojené.
- Autosedačku nikdy neumiestňujte do auta s pripojenými adaptérmi.
- Pri používaní kočíka s autosedačkou nepoužívajte žiadne iné príslušenstvo, pretože kočík sa môže stratiť stabilitu.

Vprašania in povratne informácie

Náš tím zákazníckej podpory môžete kontaktovať pomocou nášho online kontaktného formulára (www.Bugaboo.com/support).

Informácie uvedené v tomto dokumente môžu podliehať zmenám bez predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť Bugaboo International BV nenesie zodpovednosť za tu obsiahnuté technické chyby alebo opomenutia. Zakúpený výrobok sa môže líšiť od výrobku opísaného v tejto používateľskej príručke. Naše najnovšie používateľské príručky si môžete vyžiadať na našich servisných oddeleniach alebo na adrese www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY a logá Bugaboo sú registrované ochranné známky. Kočíky Bugaboo® sú patentované a dizajnovo chránené.

Bugaboo Butterfly 2

Adapterji za avtomobilске sedeže

Da bi izvedeli, kateri avtosedež, adapter in športni voziček bugaboo lahko varno kombinirate, obiščite spletno stran www.bugaboo.com/adapter ali se obrnite na vašega prodajalca bugaboo.

OPOZORILA

- Neupoštevanje opozoril in navodil za sestavo lahko povzroči hude poškodbe vašega otroka.
- Ko adapterja in avtosedeža dajete v voziček ali iz njega, vedno uporabite zavoro.
- Otroka nikoli ne pustite samega.
- Največja teža otroka na avto sedež na vozičku je 13 kg (28.6 lbs).
- Ko so adapterji nameščeni, otroškega vozička ne zlagajte.
- Sestava, ki ga tvorita športni voziček in avtosedež, ne premikajte z držajem avtosedeža.
- Vmesnik adapterja avtosedeža lahko predstavlja nevarnost ušcipa. Poskrbite, da pri namestitvi avtosedeža s prsti in drugimi predmeti ne pridete v stik z adapterjem avtosedeža.
- Pred uporabo preverite, ali so naprave za pritrditev avtomobilskega sedeža pravilno aktivirane.
- Avtosedeža nikoli ne nameščajte v avto s pritrjenimi adapterji.
- Kadar voziček uporabljate z avtosedežem, ne uporabljajte drugih dodatkov, saj bi lahko voziček postal nestabilen.

Vprašanja in povratne informacije

Prek spletnega kontaktnega obrazca (www.bugaboo.com/support) lahko kontaktirate našo ekipo za pomoč strankam.

Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez obvestila. Bugaboo International BV ni odgovoren za tehnične napake ali pomanjkljivosti v tem dokumentu. Kupljeni izdelek se lahko razlikuje od izdelka, opisanega v tem priročniku za uporabnike. Najnovejše priročnike za uporabnike lahko zahtevate pri naših storitvenih oddelkih ali na spletnem mestu www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY in logotipi Bugaboo so zaščitene blagovne znamke. Vozički Bugaboo® so patentirani in njihovo oblikovanje je zaščiteno.

Bugaboo Butterfly 2

Adapteri za auto sedišta

Posetite bugaboo.com/adapter ili se posavetujte sa svojim bugaboo prodavcem i saznajte koje auto-sedište, adapter i bugaboo kolica se mogu bezbedno kombinovati.

UPOZORENJA

- Ako ne pročitate i ne poštujete sva upozorenja i uputstva u vezi sa spajanjem, vaše dete može biti ozbiljno povređeno.
- Uvek aktivirajte kočnicu kada postavljate auto-sedište na kolica.
- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Maksimalna težina po detetu po auto-sedištu je 13 kg (28,6 lbs).
- Nemojte sklapati kolica sa pričvršćenim adapterima.
- Ne premešajte spojena kolica i auto-sedište koristeći ručku auto-sedišta.
- Interfejs adaptera auto-sedišta može predstavljati opasnost od priklještenja. Proverite da li prsti i bilo koji dodaci nisu priklješteni u adapteru auto-sedišta kada montirate auto-sedište.
- Pre upotrebe proverite da li su uređaji za pričvršćivanje ispravno povezani.
- Nikada ne postavljajte auto-sedište u automobil sa povezanim adapterima.
- Nemojte koristiti nikakve druge dodatke kada koristite kolica sa auto-sedištem jer kolica mogu postati nestabilna.

Pitanja i povratne informacije

Našem timu za korisničku podršku možete se obratiti putem našeg onlajn obrasca za kontakt (www.bugaboo.com/support).

Ovde navedene informacije podložne su promenama bez prethodnog upozorenja. Kompanija Bugaboo International BV neće biti odgovorna za tehničke greške ili propuste sadržane u ovom dokumentu. Kupljeni proizvod može se razlikovati od proizvoda opisanog u ovom uputstvu za upotrebu. Naša najnovija korisnička uputstva možete zatražiti u našim odeljenjima za korisničku podršku ili na www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY i Bugaboo logotipi su registrovani žigovi. The Bugaboo® kolica za decu su patentirani proizvodi i proizvodi zaštićenog dizajna.

Bugaboo Butterfly 2

Adaptrar för bilstolar

Besök www.bugaboo.com/adapter eller konsultera din bugaboo-återförsäljare för information om vilken bilbarnstol, adapter och bugaboo-vagn som kan kombineras i full säkerhet.

VARNINGAR

- Om du inte följer och respekterar alla varningar och monteringsanvisningar, kan ditt barn skadas allvarligt.
- Dra alltid åt bromsen när du ska sätta i eller lyfta ur adapter och bilstolen.
- Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn.
- Max vikt för varje barnstol på vagnen är 13 kg (28.6 lbs).
- Fäll ej ihop barnvagnen när adapterna är fästa på den.
- Förflytta inte barnvagnen och bilstolsenheten med hjälp av handtaget på bilstolen.
- Bilstolsadaptrens gränssnitt kan utgöra en klämningsrisk. Se till att alla fingrar och utskjutande delar är utom räckhåll för bilstolsadaptren då du monterar bilstolen.
- Kontrollera att bilbarnstolen monterbara delar är korrekt inkopplade före användning.
- Placera aldrig bilbarnstolen i bilen med adapterna fastsatta.
- Använder du barnvagnen med bilstolen

Frågor och feedback

Du kan kontakta vår kundsupport genom att använda vårt onlinekontaktformulär (www.bugaboo.com/support).

Den här informationen kan komma att ändras utan förvarning. Bugaboo International BV ska inte hållas ansvarigt för tekniska fel eller utelämnad information i detta dokument. Den produkt du har köpt kan skilja sig från produktbeskrivningen i den här användarhandboken. Den senaste versionen av användarhandboken kan beställas från vår serviceavdelning eller via www.bugaboo.com.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY och Bugaboo-logotyperna är registrerade varumärken. Bugaboo®-vagnarna är patenterade och designskyddade.

Bugaboo Butterfly 2

Araba koltuğu adaptörleri

Hangi araba koltuğu, adaptörü ve bugaboo çocuk arabasının güvenli bir şekilde birlikte kullanılacağını öğrenmek için www.bugaboo.com/adapter adresini ziyaret edin veya bugaboo bayinize danışın.

UYARILAR

- Uyarıların ve montaj talimatlarının tümünü okumamak çocuğunuzun ciddi bir biçimde yaralanmasına neden olabilir.
- Adaptörü ve araba koltuğunu yerleştirirken veya çıkartırken her zaman freni devreye sokun.
- Çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Çocuk arabası üzerindeki her bir çocuk araç koltuğu için çocuğun maksimum ağırlığı 13 kg'dır (28.6 lbs).
- Bebek arabasını adaptör takılı haldeyken katlamayın.
- Çocuk arabasını veya araba koltuğu montajını araba koltuğu tutacağıyla itmeyin.
- Araba koltuğu adaptörü arayüzü sıkıştırma tehlikesi oluşturabilir. Araba koltuğunu monte ederken tüm parmakların ve vücut uzantılarının araba koltuğu adaptöründen uzakta olduğundan emin olun.
- Kullanımdan önce araba koltuğu bağlantı parçalarının doğru bir şekilde bağlandığından emin olun.
- Araba koltuğunu hiçbir zaman adaptörler takılıyken arabaya yerleştirmeyin.
- Çocuk arabasını araba koltuğu ile kullanırken başka herhangi bir aksesuar kullanmayın. Aksi takdirde, çocuk arabasının dengesi bozulabilir.

Sorular ve geribildirimler

Çevrimiçi iletişim formumuzu (www.bugaboo.com/support) kullanarak Müşteri Destek Ekibimizle iletişime geçebilirsiniz.

Burada bulunan bilgiler, bildirim yapılmaksızın değ iş tirilebilir. Bugaboo International BV, burada bulunan teknik hatalardan veya ihmallerden sorumlu tutulamaz. Satın alınan ü rü n, bu kullanıcı kılavuzunda tanımlanan biç imden farklılık gö sterebilir. En gü ncel kullanıcı kılavuzlarımız hizmet departmanımızdan veya www.bugaboo.com adresinden talep edilebilir.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO ve Bugaboo logoları, tescilli ticari markalardır. Bugaboo® bebek arabaları patentlidir ve tasarımları korumalıdır.

バグブー バタフライ 2 カーシート アダプター

bugaboo.com/adapterにアクセスするか、bugaboo小売店に相談して、どのカーシート、アダプター、およびbugabooベビーカーを安全に組み合わせるかを調べてください。

⚠ 警告

- 注意事項、組立手順をよくお読みの上、必ずお守りください。誤った取り扱いをすると、お子様が重大なケガを負うおそれがあります。
- カーシートアダプター乗り降りさせる際は、安全ベルトを常時ご使用ください。
- 保護者の方は必ず同伴し、お子様を絶対に放置しないでください。
- カーシート(およびアダプター)は、二輪ポジションのベビーカーで使用しないでください。
- ストローラー上のカーシートに座ることができるお子様の制限体重は13 kg (28.6 lbs) です。
- カーシートのハンドルを利用してベビーカーを押さないでください。
- アダプターが付いた状態でストローラーを折りたたまないでください。
- アダプターのカーシート取り付け部分は手などがはさまると危険です。カーシートを取り付ける際、アダプターとの間に手や指などが入らないよう十分ご注意ください。
- バシネット、シートユニット、またはカーシートの取付装置は、ご使用前に正しく固定されているかご確認ください。
- カーシートを車内に設置するときは必ずアダプターを取り外してください。
- ストローラーをカーシートに取り付けて使用する場合は、その他のアクセサリーを使用しないでください。ストローラーが不安定になるおそれがあります。

カスタマーサービス

オンライン問い合わせフォームよりカスタマーサポートチームまでお問い合わせください
(www.bugaboo.com/support).

ここに記載されている情報は通知なく変更されることがあります。Bugaboo International BV は、記載内容に関する技術的な誤りや記載漏れについては責任を負いません。購入した製品が、このユーザーガイドに記載されている製品と異なる場合があります。最新のユーザーガイドをご希望の場合は、当社サービス部門または www.bugaboo.com までお問い合わせください。

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY、および Bugaboo ロゴは登録商標です。Bugaboo® ベビーカーは特許取得済みで、意匠保護されています。

부가부 버터플라이2 카시트 어댑터

www.bugaboo.com/adapter를 방문하거나 Bugaboo 판매자에게 문의하여 어떤 카시트, 어댑터 및 Bugaboo 유모차 조합이 안전한지 확인하십시오.

⚠ 경고

- 모든 경고 사항 및 조립 설명서를 확인하지 않거나 주의를 기울이지 않으면 심각한 상해를 초래할 수 있습니다.
- 유모차에 카시트 어댑터 태우거나 내릴 경우 항상 브레이크를 걸어 두십시오.
- 보호자는 아이를 절대 혼자 남겨두지 마십시오.
- 유모차 카 시트당 수용할 수 있는 아이의 최대 몸무게는 13 kg (28.6 lbs) 입니다.
- 어댑터가 부착된 상태로 스트롤러를 접지 마십시오.
- 유모차와 카시트 조립은 카시트 핸들로 움직이지 마십시오.
- 카시트 어댑터 접속기에 끼일 우려가 있습니다. 카시트 장착 시 손가락 및 부속품이 카시트 어댑터에 끼지 않도록 하십시오.
- 유모차에 아이를 태울 시엔 유모차가 완전히 펴졌는지, 잠금 장치는 제대로 작동하는지 미리 확인하십시오.
- 어댑터가 부착된 채 카에 카 시트를 놓아서는 안 됩니다.
- 스트롤러를 카시트와 함께 사용할때는 다른 액세서리를 이용하지 마십시오. 스트롤러가 불안정해질 수 있습니다.

질문과 답변

온라인 문의 양식(www.bugaboo.com/support)을 작성해 부가부 고객 지원팀에 문의하실 수 있습니다.

여기에 포함된 정보는 사전 통보없이 변경 될 수 있습니다. Bugaboo International BV는 여기에 포함된 기술적 오류 또는 누락에 대해 책임을지지 않습니다. 구입한 제품은 이 사용자가이드에 설명된 제품과 다를 수 있습니다. 가장 최신 사용자가이드는 서비스 부서 또는 www.bugaboo.com에 요청할 수 있습니다.

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY 및 Bugaboo 로고는 등록 상표입니다. Bugaboo® 스트롤러는 특허를 받았으며 디자인은 보호됩니다.

Bugaboo Butterfly 2

儿童汽车座椅适配器

访问[Bugaboo.com/adapter](https://www.bugaboo.com/adapter)或咨询您的Bugaboo零售商，寻找能够安全组装的汽车座椅、接合器和Bugaboo儿童推车。

警告

- 没有若不细阅及留意所有警告及安装说明，可能令您的孩子严重受伤。
- 汽车座椅用在上下车时须开启刹车。
- 当儿童乘坐时，看护人不要离开。
- 婴儿车上每个座位每个儿童的最大重量为 13 公斤 (28.6 lbs)。
- 请不要折叠接有适配器的手推童车。
- 请勿用汽车座椅把手移动儿童推车和汽车座椅组件。
- 汽车座椅接合器接口处可能有夹伤危险。坐上汽车座椅时，请确保所有手指和身体其他部位不接触汽车座椅接合器。
- 使用前请检查提篮、座椅或儿童汽车安全座椅搭接设备是否已正确连接。
- 汽车座椅与接合器相连时，切勿将汽车座椅放入车内。
- 当儿童推车搭配儿童汽车安全座椅一起使用时，请勿使用任何其他配件，因为儿童推车可能会不稳。

客户服务

您可以使用我们的在线联系表 (www.bugaboo.com/support) 联系我们的客户支持团队。

文中信息如有更改，恕不另行通知。对于本文中的技术性错误或遗漏，Bugaboo International BV 不承担任何责任。实际购买的产品可能会与本用户指南中描述的产品不同。您可以联系我们的服务部门或登录 www.bugaboo.com 获取最新版本的用户指南。

© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY 和 Bugaboo 徽标是注册商标。Bugaboo® 儿童推车已取得专利且其设计受到保护。

אזהרות ⚠

- ## בושמו תולאש

המידע המופיע כאן עשוי להשתנות ללא הודעה מוקדמת. Bugaboo International BV, לא תורה אחראית לטעויות טכניות או
מחלקים הכלולים להלן. המוצר שרכש עשוי להיות שונה מהמארז כתוארו במדריך למשתמש. ניתן להשיג את המדריכים
הטכניים ביותר דרך חלקת השרות שלנו או באתר www.bugaboo.com.
© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY,
BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO
BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY ©The Bugaboo ילום - וגורל ילום - ימקשר
האישי מינומו טוטפס מינומו ובגור חלול. ימקשר

Bugaboo Europe & Asia

Bugaboo International B.V.
Paasheuvelweg 9 a-b
1105 BE Amsterdam
The Netherlands

Bugaboo UK Limited (07785001)

Unit 3 & 4 Riverside Barns
Remenham Lane
Remenham, Henley-On-Thames
RG9 3DB
England

Bugaboo Russia

ООО Бугабу Рус, 121471,
улица Рябиновая, дом 26, стр.1
город Москва
Россия

Bugaboo North America, Inc.

37 W. 26th Street, 6th Floor
New York, NY 10010
United States of America

Bugaboo Australia

Bugaboo Australia Pty Ltd.
Level 10, 68 Pitt Street
Sydney NSW 2000
Australia

Bugaboo Japan K.K.

100-0004
SPACES大手町
大手町1-6-1 大手町ビルディング1階
東京都千代田区
Japan

Bugaboo Korea Co., Ltd.

부가부코리아(유)
서울특별시
송파구 오금로 97
방이동, 진넥스빌딩 8층
1577-0680
Korea

Bugaboo Shanghai Co., Ltd.

博各步贸易（上海）有限公司
上海市崇明区长兴镇潘园公路1800号3号楼
62889室
China

ישראל: בוגבו אינטרנשיונל- הולנד
מיוצר בסין.

יבואן: אי.בי.בי.ג' בע"מ.
משכית 14 הרצליה